

## **I yu'xarij ti anaquéecan jo'yú'xaca' a'íjna i San Juan**

### *A'íjna i nyúucarij ti júurij*

<sup>1</sup> A'íj tu jin mua'ajmaj tyajá'muayu'se'ej a'íjna jitze ma'can i Ciríistu' ti arí jájcuaj imuáj séjria'ca'aj ajta ti'ij na'aj yatij je're'nyej, a'íi pu a'íin pué'een i tyaj jáanamujri' tyajta i tyaj tají'ij jin jaaséj. Ji'nye tu'ríj jaaséj tyajta tamuáca' jin ja'ajtamuariej. A'íi pu a'íin pué'een i nyúucarij ti júurij.

<sup>2</sup> A'íi pu i júuricamej huataséjre, ityáj tu jaaséj, tyajta a'íjna jitze ma'can tyí'xaj, tyajta a'yan cha'taj tyana'aj mua'ajmaj tyajá'mua'ixaatye', a'íjna i ti ajta tavástara' jimi séejre', i ti ityájma jimi huataséjre.

<sup>3</sup> A'íj tu tyij já'mua'ixaatye' i tyaj jaaséj, tyajta i tyaj jáanamujri', sij sij siajta mua'aj tajamuán séjre'ej, a'yájna tyati'ij ityáj jimi tyí'sejre' i Dios i tyaj jáj táataj, tyajta jimí a'íjna i Jesús i ti ajta Ciríistu' pué'een.

<sup>4</sup> A'yaa tu een jime' tyajá'muayu'se'ej tyej tyij néijmi'i huátatyamua've'en.

### *Dios pu a'íin pué'een i tatzárij*

<sup>5</sup> A'íi pu a'íin pué'een i nyúucarij i Ciríistu' ti taamuá'tyej i tyej tyij ityáj já'mua'ixaatye', ti i Dios tatzárij pué'een, ajta quee jimí séejre' a'íjna i tíca'rij.

<sup>6</sup> Típua'aj a'yan tyetyí'xajta yee jimi tu séejre', tyajta je'en tíca'riste' ciinyej, a'íj tutyij jin tyí'hue'taj, ji'nye catu huatoojé'yacan jin tyí'xaj.

<sup>7</sup> Ajta típua'aj a'yan a'íjna jitze tyetyi'tyesejria'aj i tatzárij, a'yájna tí'íj ajta i Dios tatzárij tyí'pué'een, a'íj tu jin jimi séejre', ajta i xúuria'ra' i Jesús ti yójra' pué'een i Dios, a'íi pu néijmi'i tyitacáa'ri'raj i tyaj jin ootyá'itzee i Dios jimi.

<sup>8</sup> Típua'aj a'yan tyetyí'xajta yee catu tyi'tíj jin á'itzeere' i Dios jimi, a'yaa tu tyij tajímua'aj tyí'tacuanamuaaj, capu ij ityájma jimi séejre' a'íjna i nyúucarij ti ji'r'é'can jime',

<sup>9</sup> ajta típua'aj tyaataxáj i tyaj jin ootyá'itzee i Dios jimi, a'yaa pu tyí'rij tyaj jitzán tyú'ca'nyej i Dios, ti tyámua' eenye' séejre', ajta a'íin tyi-taatú'uunyi'raj i tyaj jin ootyá'itzee ajta néijmi'i i tyaj jin je'ej pua'aj huaríj.

<sup>10</sup> Típua'aj a'yan tyetyí'xajta yee catu a'náj tyi'tíj jin ootyá'itzee i Dios jimi, a'yaa tu tyé'sejrata ti i Dios tyí'hue'tacaa, catu tyij tyeexúj tyámua' tyá'antzaahuaj i nyúucaria'ra'.

## 2

*Ciríistu' pu a'íin pué'een i ti tajapúa huatányuusij*

<sup>1</sup> Mua'aj mu siaj nyiyóojmua' pué'een mu nyaj huápuí'íj já'muaxie've', a'yaa nu tyajá'muayu'se'ej siaj sij quee tyi'tíj jin á'itzeeria'aj i Dios jimi. Ajta típua'aj a'tíj tyi'tíj jin ootyá'itzeere'en i Dios jimi, síij pu tajapúa huatányuusij, a'íi pu a'íin pué'een i Jesús ti ajta

Ciríistu' pué'een, a'íi pu'ij jì'réenya'aj séejre' i Dios jimi.

<sup>2</sup> Ciríistu' pu tajitzé ma'can hu-atóomu'vejritaca' ta'aj ij i Dios tyitaatú'uunyi' i tyaj jin ootyá'itzee, ajta quee ityájma na'aj, sulu néijmi'caa jime' i maj a'yan huacháatimee i cháanacaj japua.

<sup>3</sup> Tipua'aj néijmi'i jin a'yan táarinyij je'ej ti i Dios tyí'ijta, a'yaa tu a'íjna jin tyámua' tyá'mua'reej tyaj jì'ré'can jime' jamua'tyej.

<sup>4</sup> Ajta tipua'aj síij a'yan tyí'xajtaj yee: “Nyáaj nu jamua'tyej a'íjci i Jesús”, ajta quee a'yan ricij je'ej ti tyí'ijta i nyúucaria'ra', a'íi pu tyí'hue'tacaa, ajta quee jimi séejre' i ti jì'ré'can jime'.

<sup>5</sup> Ajta a'íjna i ti a'yan ricij je'ej ti i nyúucaria'ra' tyí'ijta, a'íi pu arí jì'ré'can jime' tyámua' een a'íjna jitze i Dios ti jin taxie've', a'íj tutyij jin jamua'reeren ti a'íin jimi séejre' i Dios.

<sup>6</sup> A'íjna i ti a'yan tyí'xaj ti i Dios jitze ajtyáma'can, a'yaa pu tyúuxie've' ti a'yan cha'tána'aj tyi'tyúucha'ij ti'ij i Ciríistu'.

*A'íjna i nyúucarij ti jájcuan jin tyí'ta'ijtye'*

<sup>7</sup> Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', a'íjna i nyúucarij i nyaj já'muayu'se' capu jájcuaaj, sulu a'íi pu a'íin pué'een i nyúucarij ti jájcuaaj imuáj i Dios jin tyitaata'íj. A'íjna i nyúucarij ti jájcuaaj imuáj jin tyitaata'íj i Dios, a'íi pu a'íin pué'een i nyúucarij i sij jáanamujri'.

<sup>8</sup> Ajta a'yájna, a'íjna i nyaj já'muayu'se' nyúucarij pu pué'een ti jájcuaaj, ti ajta jì'ré'can jime' i Ciríistu' jimi ajta ja'mua jimi, jì'nye pu'ríj

antyipua'rij a'íjna i tíca'rij, aj pu'ij huatyóochesij i ti ji'r'é'can jime' tatzárij pué'een.

<sup>9</sup> Tipua'aj síij a'yan tyí'xajtaj ti a'áa já'ma'can jo'tij jó'nyeeri'ij, ajta je'en i ju'ihuáara' tyicha'íria'aj, a'íi pu óoche' a'áa já'sejre' jo'tij jo'tíca'.

<sup>10</sup> A'íjna i ti jaxie've' i ju'ihuáara' a'íi pu a'áa já'ma'can jo'tij jó'nyeeri'ij, ajta quee tyi'tíj séejre' ti jin ootyá'ítzeere'en i Dios jimi.

<sup>11</sup> Ajta a'íjna i ti jájcha'íire' i ju'ihuáara', a'íi pu a'áa já'ma'can jo'tij jo'tíca' ajta a'yan tíca'riste' metyojo'cha'can, a'íj pu jin quee jamua'reej jo'tij jooméj, ji'nye i tíca'rij pu a'yan jáaruuj ti'ij aráacunyij.

<sup>12</sup> Nyiyóojmua', a'yaa nu tyajá'muayu'se'ej mua'ajmaj, ji'nye Dios pu tyajamuaatú'uunyi'ri' i siaj jin ootyá'ítzee, a'íjna jitze ma'can i Jesús ti ajta Ciríistu' pué'een.

<sup>13</sup> Siajta mua'aj mu siaj hua' huásimua' pué'een, a'yaa nu tyajá'muayu'se'ej, ji'nye mua'aj xu seríj jamua'tyej a'íjna i ti jájcuaj ímuáj séjria'ca'aj. Ajta mu siaj tyáamua, a'yaa nu tyajá'muayu'se'ej, ji'nye mua'aj xu seríj tyu'tyáamue'tij a'íjci jitze i ti je'ej pua'aj een.

<sup>14</sup> A'yaa nu nyeríj tyajamuaatayú'sej mu siaj hua'yojmua' pué'een, ji'nye mua'aj xu jamua'tyej a'íjci i tyaj jajvástara'. A'yaa nu nyajta nyeríj tyajamuaatayú'sej mu siaj hua' huásimua' pué'een, ji'nye mua'aj xu seríj jamua'tyej a'íjna i ti jájcuaj ímuáj séjria'ca'aj. A'yaa nu nyajta tyajamuaatayú'sej mu siaj tyáamua, ji'nye mua'aj xu uhuácaca'nye' siajta ja'antzaahuaj i

nyúucaria'ra' i Dios ja'muaxiéjnyu'caa tzajta',  
sijta serij néijmi'i jin tyu'tyáamue'tij a'íjci jitze  
i ti je'ej pua'aj een.

<sup>15</sup> Caxu jaxie'va'aj i cháanacaj, nusu i ti íiyan  
tyí'ma'can cháanacaj japua. Típua'aj síj a'yan  
tya'xié've'ej i cháanacaj, capu jaxie've' i Dios,

<sup>16</sup> ji'nye néijmi'i íiyan ti tyí'sejre' i cháanacaj  
japua capu tavástara' jimi tyajá'ma'can, sulu  
íiyan pu'uj tyí'ma'can. A'íi pu'ij a'ín tyi'pué'een  
i cháanacaj japua ti a'yan tyí'ma'can: a'íjna i  
ti je'ej pua'aj een i ti hua' tzajta' eerányinyii,  
ajta a'íjna i ti séejre' mej mij a'íjna jin  
ahuóotzaahuatye'en.

<sup>17</sup> Ajta a'íjna i cháanacaj pu'ríj antyipua'rij,  
jamuán i ti je'ej pua'aj tyí'een, ajta a'íjna i ti a'yan  
ricij je'ej ti i Dios tyá'xie've', a'íi pu júurij ta'mej  
jusén jime'.

*A'íjna i ti jì're'can jime' ajta i ti hue'tzij pué'een*

<sup>18</sup> Mu sij yójmua'mua' pué'een, pu'ríj  
a'ájna ajtyojo're'nyesij i xicáara' ti jitzán  
néijmi'i tye'entyipua'rij. Mua'aj xu serij a'yan  
tyú'namuajri' ti a'yan huataséjre'sij a'íjna i ti  
jájcha'íire' i Ciríistu', ajta ijíj mu'ríj mue'táj  
huataséjre i maj jájcha'íire' i Ciríistu'. A'íj tu jin  
jamua'reej ti arí néijmi'i tye'entyipua'rij.

<sup>19</sup> A'íi mu ityájma jimi eeráanyej, ajta camu  
tajitzé ajtyáma'cantaca'aj, ji'nye típua'aj tajitzé  
mua'ajtyáma'cantajche', a'íi mu tajamuán hu-  
atya'itzéere'nyijche'. Ajta a'yaa pu tyu'ríj tí'ij  
tyámua' tyu'taséjre'en maj quee néijmi'i tajitzé  
ajtyáma'can.

20 Ajta a'íjna i Ciríistu' ti tyámua' een, a'íi pu tyámua' táaruuj a'íjna jime' i júuricama'ra' i Dios, a'íj xu jin mua'aj tyámua' metyity-oomuámua're'.

21 Canu a'íjna jin tyajá'muayu'se'ej siaj quee jamua'tyej i ti jì'ré'can jime', sulu a'íjna jime' siaj seríj jamua'tyej, siajta a'yan tyá'mua'reej tiquee i'rij ti hue'tzij huataséjre'en a'íjna jitze i ti jì'ré'can jime'.

22 ¿A'tanyíj a'íin pué'een i ti tyí'hue'tacaa? A'íi pu a'íin pué'een i ti a'yan tyí'xaj yee capu i Jesús a'íin pué'een i Ciríistu'. A'íi pu a'íin pué'een i ti jájcha'íire' a'íjci i Ciríistu', jì'nye a'yaa pu tyá'hue'taj a'íjna i tyaj jajvástara' ajta a'íjci i yójra'.

23 A'tíj tina'aj ti a'yan tyá'hue'taj a'íjci i yójra', capu tyámua' jimi tyí'sejre' i tyaj jajvástara', ajta a'íjna i ti a'yan tyí'xaj yee Jesús pu a'íin pué'een i yójra' i Dios, a'íi pu tyámua' tyí'sejre' i Dios jimi.

24 A'íj xu jin mua'aj tyámua' tyeetyécha'íin a'íjci i nyúucarij i siaj jájcuaj jáanamujri', ajta tipua'aj a'íjna i nyúucarij i siaj jájcuaj jáanamujri' tyámua' ja'mua jimi tyu'tyá'itzeere'en, mua'aj xu siajta tyámua' tyi'tyeséere'ej xá'ju'un a'íjna jimi i ti yójra' pué'een i Dios, siajta jimi i tyaj jajvástara'.

25 A'íi pu a'íin pué'een i ti jin tya'tóoratziiri' ityájma jimi a'íjna i Ciríistu', tyej tyij jusén jin júurij tá'ra'nyij.

26 A'yaa nu een jime' tyajá'muayu'se'ej siaj sij jáamua'reej je'ej maj séecan tyá'xie've' mej mij jamuáacuanamuan.

27 Ajta ja'mua jimi pu arí séejre' a'íjna i júuricama'ra' i Dios, a'íjna i ti jin i Ciríistu' tyámua' jamuáaruuj, a'íj pu jin quee juxie've' ti a'tíj tyajamuáamua'tyej, ji'nye a'íjna i júuricamej ti ja'mua jimi jaatyájtoo, a'íi pu néijmi'i tyaja'muamua'tyej, ajta quee hue'tzij jin tyaja'muamua'tyej. Siata'aj tyámua' jimi tyí'tyesejre'ej i Ciríistu', a'yájna ti'ij i júuricama'ra' i Dios tyajamuamuá'tyej.

28 Ajta ijíij, mu siaj yójmua'mua' pué'een, siata'aj tyámua' eenye' i Ciríistu' jimi, tyej tyij jitzán tyú'ca'nyej ti'ij a'yan huataséjre'en, tyajta je'en quee huatátatyevi'ra'astaj ti'ij a'íin uvé'nyej.

29 Ji'nye mua'aj xu a'yan tyá'mua'reej ti i Ciríistu' ji'réenye'ej séejre', ajta a'yan tyúuxie've' siaj jamua'reej tijin a'íimaj i maj xá'pui' ricij, a'íi mu yójmua'mua' pué'een i Dios.

### 3

#### *I maj yójmua'mua' pué'een i Dios*

<sup>1</sup> Cási' siata'aj a'íjna jitze tyú'mua'tyij ti i Dios jéehua taxie've', a'íj pu jin a'yan taatamua'aj tyej tyij yójmua'mua' pué'eenye'. A'íj mu jin quee tamuajtyej a'íimaj i maj a'yan huacháatimee i cháanacaj japua, ji'nye camu majta jamua'tyej i Dios.

<sup>2</sup> Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', tu'ríj yójmua'mua' pué'een i Dios. Tyij ajta quee eexúj je'ej ámiteere' je'ej tyaj éenye'ej tá'ju'un, a'yaa tu tyá'mua'reej tyaj a'yan cha'taj tyana'aj

éeny'e'ej tá'ju'un tí'ij i Círíistu' tí'ij a'ín hu-  
 ataséjre'en, jí'nye a'áa tu jaséjran je'ej tí a'ín  
 een.

<sup>3</sup> Ajta a'tíj tina'aj tí a'yan a'íj jitze tyi'ijchó've',  
 a'íj pu jín tyámua' ju'uurej tí'ij jí'rénnya'aj  
 séeria'aj tá'ra'nyij, a'yájna tí'ij ajta i Jesús i tí  
 Círíistu' pué'een.

<sup>4</sup> Ajta a'íjna i tí tyi'tíj jín á'itzeere' i Dios jimi,  
 a'íi pu je'ej pua'aj ricij, jí'nye a'íjna i tí jín  
 juxana'cire', a'íj pu jín je'ej pua'aj ricij.

<sup>5</sup> A'yaa xu'ríj mua'aj tyá'mua'reej tí i Círíistu'  
 a'íjna jín mujo've'mej tí'ij jó'uunaj i tyaj jín quee  
 xá'puí' huaríj i Dios jimi, a'íjna jime' tí a'íj jimi  
 quee tyi'tíj séejre' tí je'ej pua'aj een.

<sup>6</sup> A'yaa pu'ij, a'tíj tina'aj tí i Dios jimi séejre',  
 capu che' tyi'tíj jín je'ej pua'aj ricij, ajta a'íjna i tí  
 ooj juxana'cire', a'íi pu quee eexúj yó'itej je'ej tí  
 een a'íjna, capu ajta jamua'tyej.

<sup>7</sup> Mu siaj yójmua'mua' pué'een, che' quee  
 a'tíj já'muacuanamuaj, a'íjna i tí xá'puí'  
 tyi'tyúucha'ij, a'íi pu jí'rénnya'aj séejre' i Dios  
 jimi, a'yájna tí'ij ajta i Círíistu' jí'rénnye'ej  
 tyí'sejre',

<sup>8</sup> ajta a'íjna i tí je'ej pua'aj tyi'tyúucha'ij,  
 a'íj pu jitze ajtyáma'can i tyiyáaru', jí'nye  
 a'yaa pu i tyiyáaru' jájcuaj imuáj je'ej pua'aj  
 tyo'huatyóochej. A'íj pu'ij jín mujo've'mej a'íjna  
 i yójra' i Dios, ta'aj ij ja'antypuá'ritye'en i  
 muárie'ria'ra' i tyiyáaru'.

<sup>9</sup> Capu síj tí yójra' pué'een i Dios je'ej pua'aj  
 ricij, jí'nye a'íj pu jitze eeráma'can i Dios, a'íj  
 pu jín quee i'ríj tí ooj je'ej pua'aj tyi'tyúucha'ij,



ji'nye a'íi pu síij a'íin pué'een i ti yójra' pué'een i Dios.

<sup>10</sup> A'yaa pu a'íjna jin tyé'miteere' a'tyán maj yójmua'mua' pué'een i Dios, ajta a'tyán maj yójmua'mua' pué'een i tyiyáaru', ji'nye a'táj tina'aj ti je'ej pua'aj tyi'tyúucha'íij, nusu quee jaxie've' i ju'ihuáara', capu i Dios jitze ajtyáma'can.

*I nyúucarij ti ta'íjtye' tyej tyij huátaxie've'en*

<sup>11</sup> A'íi pu a'íin pué'een i nyúucarij i siaj jájcuaj imuáj jáanamujri' ti a'yan tyúuxie've' tyaj huátaxie've'en séej tyajta séej.

<sup>12</sup> Tyiche' quee a'yan eenye' ti'ij a'íjna i Caín, ti a'íjna jitze eeráanyej i ti je'ej pua'aj een, ajta je'en i ju'ihuáara' huajé'caj. ¿Ji'nye een jin tyeejé'caj? A'íjna jime' i ti je'ej pua'aj tyi'tyúucha'íica'aj, ajta a'íjna i ihuáaria'ra' tyámua' pu tyi'tyúucha'íica'aj.

<sup>13</sup> Nye'ihuáamua', caxu je'ej tyityóomuajtyaj tipua'aj majamuájcha'íiria'aj a'íimaj i maj a'yan huacháatimee i cháanacaj japua.

<sup>14</sup> Ityáj tu tyeríj júurij séejre' i Dios jimi catu che' mui'chij, a'yaa tu tyá'mua'reej a'íjna jime' tyaj hua'xie've' i ta'ihuáamua'. Ajta a'táj tiquee jaxie've' i ju'ihuáara', a'íi pu óoche' mui'chíj.

<sup>15</sup> A'íjna i ti jájcha'íire' i ju'ihuáara', a'íi pu a'íin pué'een i ti tyí'tyacui'caa, siajta mua'aj a'yan tyá'mua'reej tiquee jusén jin júurij huatyá'itzeere'ej a'íjna i ti tyí'tyacui'caa.

<sup>16</sup> A'yaa tu tyá'mua'reej je'ej ti een i tyaj jin huátaxie've'en, ji'nye a'íi pu i Ciríistu' tajitzé ma'can huamuí', a'yaa pu'ij ajta tyúuxie've' tyej

tyij a'yan cha'taj tyana'aj ityáj tyityáacui'nyij hua' jitze ma'can i ta'ihuáamua'.

17 Ji'nye tipua'aj síj chíjtyaanyi' pué'eenye', ajta a'yan tyé'sejra ti i ihuáaria'ra' quee je'ej tyéejviicue'raj, ajta je'en quee jaatáhuüre'en, çji'nye tyí'rij ti jimi séjre'ej a'íjna i ti jin i Dios taxie've'?

18 Mu siaj yójmua'mua' pué'een, tyiche' quee a'yan tyana'aj tyí'xajtaj yee tyátaxie've', sulu tyiche' a'yan huárinyij je'ej tyaj tyí'xaj.

19 A'yaa tutyij tyá'mua'reeren tyaj jiré'can jime' tyámua' tyi'tyítacha'íj, tyajta tyámua' éenye'ej tá'ju'un i Dios jimi,

20 ajta tipua'aj i taxiéjnyu'caa tyi'tíj jin tá'xijtye'ej, a'íjna i Dios pu jéetze' va'cán jin antyúumua'reej quee i taxiéjnyu'caa, a'í pu néijmi'i tyí'mua'reej.

21 Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', tipua'aj i taxiéjnyu'caa quee tyi'tíj jin tá'xijtye'ej, a'yaa pu tyí'rij tyaj jitzán tyú'ca'nyej i Dios,

22 ajta je'en a'ín néijmi'i tyitaatás'ij tyi'tíj tyaj jaatáhuaviiraj, ji'nye a'yaa tu ricij je'ej ti tyí'ijta i nyúucaria'ra' tyajta tyámua' tyi'tyítacha'íj je'ej ti a'íj tya'ránajchi.

23 Ajta i nyúucaria'ra' a'yaa pu tyí'ta'ijtye' tyej tyij jitzán tyá'antzaahuatye'en i Ciriistu' ti ajta Jesús pué'een i ti yójra' pué'een i Dios, tyajta je'en huátaxie've'en séej tyajta séej je'ej ti a'ín tyitaata'íj.

24 A'íimaj i maj ja'tzaahuatye' i nyúucaria'ra' majta jitzán séejre', a'í pu ajta i nyúucarij hua' jitze séejre'. A'yaa tu a'íjna jin tyá'mua'reej

ti a'íin tatzájta' séejre', a'íjna jime' ti i júuricama'ra' tajimí huatyá'itzeerej.

## 4

*A'íjna i júuricama'ra' i Dios ajta i xiéjnyu'carij ti jájcha'íire' i Ciriístu'*

<sup>1</sup> Nye'ihuámua' mu nyaj já'muaxie've', caxu néijmi'caa já'tzaahuatya'aj i maj a'yan tyúusejrataj maj i Dios jitze ma'can tyí'xaj, sulu siata'aj anaquéej tyámua' tyihuo'séj siaj sij jáamua'reej tipua'aj i júuricamej i ti hua' jitze séejre' i Dios jimi já'ma'cantaj nusu quee. Ji'nye jéehua mu a'yan séejre' i cháanacaj japua i maj quee huatoojé'yacan jin tyí'xaj i Dios jimi.

<sup>2</sup> A'yaa pu'ij tyí'rij siaj sij jáamua'reej a'tíj ti jimi séejre' i júuricama'ra' i Dios, a'íjna i ti a'yan tyaataxáj yee Jesús pu Ciriístu' pu'éen, ajta a'yan yee a'yaa pu eenye' yatanyéj ti'ij tyévij, a'íi pu i júuricama'ra' i Dios jitzán séejre'.

<sup>3</sup> Ajta a'íjna i ti quee a'yan tyá'mua'tyej a'íjci i Jesús, capu jimi séejre' i júuricama'ra' i Dios, sulu a'íi pu jitzán séejre' i júuricama'ra' a'íjna i ti jájcha'íire' i Ciriístu'. A'yaa xu mua'aj tyú'namuajri' ti a'íin a'yan huataséjre'sij i cháanacaj japua a'íjna i ti jájcha'íire' i Ciriístu', a'yaa pu'ij tyi'ja'yájna ti a'íin arí a'yan séejre' i cháanacaj japua.

<sup>4</sup> Nyiyóojmua', mua'aj xu i Dios jitze aj-tyáma'can, siajta seríj huo'tyáamue'tij a'íijma i maj tyí'hue'tacaa, ji'nye a'íjna i ti ja'mua jimi séejre', jéetze' pu va'cán jin antyúumua'reej quee a'íjna i ti íiyan séejre' i cháanacaj japua.

<sup>5</sup> A'íimaj i maj íiyan ma'can i cháanacaj japua, a'íj mu jin a'yan tyí'xaj a'íjna jime' íiyan ti tyí'ma'can cháanacaj japua, majta a'íimaj i maj a'yan ma'can a'íi mu huá'namuaj.

<sup>6</sup> Tyajta ityáj, a'íj tu jitze ajtyáma'can i Dios. A'íjna i ti jamua'tyej i Dios, a'íi pu tanamuaj, ajta i tiquee jamua'tyej i Dios, capu tanamuaj. A'yaa pu'ij tyíi'rij tyej tyij jáamua'reej a'tíj ti j'i'ré'can jime' i Dios jitze ma'can tyí'xaj, ajta a'tíj ti hue'tzij jin tyí'xaj.

### *Dios pu jéehua taxie've'*

<sup>7</sup> Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', tyiche' huátaxie've'en séej tyajta séej, ji'nye Dios pu ajta a'yan tyí'taxie've' ityájma. A'íjna i ti hua'xie've' i juxa'aj tyeítjee, a'íi pu i Dios jitze ajtyáma'can ajta jamua'tyej i Dios.

<sup>8</sup> A'íjna i tiquee hua'xie've' i juxa'aj tyeítjee, capu jamua'tyej i Dios, ji'nye Dios pu a'íin pué'een i ti taxie've'.

<sup>9</sup> Dios pu taataséjra a'chu ti taxie've', a'íjna jime' ti uyo'ta'ítയാca' i ti a'íjna caa tyi'ijyój, íiyan cháanacaj japua, tyej tyij a'íjna jitze ma'can júurij huatyá'ítzeere'en i Dios jimi.

<sup>10</sup> A'yaa pu'ij een a'íjna i ti jin i Dios taxie've', capu a'yan huatóomua'aj yee ityáj tu anaquéj jaaxie've' i Dios, sulu a'íi pu anaquéj taataxié'vej ityájma, ajta uyo'ta'ítയാca' i juyój, ti'ij a'íin huatóomu'vejritaj, ajta je'en jó'uunaj i tyaj jin ootyá'ítzee i Dios jimi.

<sup>11</sup> Nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', tipua'aj i Dios a'yan arí tyitaaxié'vej, a'yaa pu'ij

tyúuxie've' tyej tyij a'yan cha'taj tyana'aj ityáj tyityahuátaxie've'en séej tyajta séej.

12 Capu a'tíj a'náj jaaséej i Dios, ajta tipua'aj tyahuátaxie've'en séej tyajta séej, Dios pu ityájma jimi séejre', ajta i ti jin taxie've' pu ajta ityájma jimi néijmi'i séeria'aj ta'mej.

13 A'íjna i ti jin ámiteere' tyaj i Dios jimi séejre', ti ajta a'íin tajimí séejre', a'íi pu a'íin pué'een i júuricama'ra' ti tatzájta' séejre'.

14 Ityáj tu tyeríj jaaséj, a'íj tu jin a'yan tyí'xaj ti i Dios uyo'ta'ityaca' i juyój tí'ij hua' japua huatánuunyij a'íimaj i maj a'yan huacháatimee i cháanacaj japua.

15 A'tíj tina'aj ti a'yan tyu'taxáj yee Jesús pu yójra' pué'een a'íjci i Dios, a'íi pu i Dios jimí séejre' ajta i Dios pu ajta a'íj jimi séejre' i tyéviij.

16 A'yaa tutyij a'íjna jin tyá'mua'reej, tyajta tyá'tzaahuatye' ti i Dios taxie've', ajta a'íjna i ti a'yan tyihuá'xie've' i juxa'aj tyeítjee, a'íi pu i Dios jimi séejre', ajta Dios pu ajta a'íj jimí séejre' i tyéviij.

17 A'yaa pu'ij tajimí tyí'sejre' i tyaj jin taxie've', tyej tyij jitzán tyú'ca'nyej a'ájna xicáara' maj jitzán tá'xijtye'en, ji'nye ityáj tu tyámua' a'yan tyí'tyesejre' i cháanacaj japua a'yájna tí'ij ajta i Ciriistu' jí'reenya'aj tyí'sejre'.

18 Jo'maj jóoxie've', capu a'tíj tyi'tíj jin tyí'tziinye'. Ji'nye i maj jin juxie've' pu néijmi'i putyí'uurej, ajta tipua'aj a'tíj tyí'tziinye'ej, a'íi pu ajta tyi'tíj jin jajpuéetzij ja'mej. A'íj pu jin a'íjna i ti tyí'tziinye', a'íi pu quee eexúj tyámua' tyihuá'xie've' i juxa'aj tyeítjee.

19 Ityáj tu hua'xie've', ji'nye i Dios pu anaquéej ityájma taaxié'vej.

20 Tipua'aj síj a'yan tyí'xajtaj yee: “Nyáaj nu jaxie've' i Dios”, ajta je'en jájcha'íria'aj i ju'ihuáara', a'íi pu tyí'hue'tacaa. Ji'nye tipua'aj a'tíj quee jaxie'va'aj i ju'ihuáara' ti jaaséj, capu je'ej tyí'rij ti jaaxié've'en i Dios ti quee a'náj jaaséj.

21 I Ciríistu' pu a'íjna i nyúucarij jin tyitaata'íj, ti'ij a'íjna i ti jaxie've' i Dios, che' ajta jaaxie've' i ju'ihuáara'.

## 5

*A'íjna i tyaj jin tyá'tzaahuatye' a'íi pu a'íin pué'een i tyaj jin taxie've'*

1 A'tíj tina'aj ti tyá'tzaahuatye' ti Jesús a'íin pué'een i Ciríistu', a'íi pu yójra' pué'een i Dios, ajta a'íjna i ti jaxie've' a'íjci i ti yo'puáara'an pué'een, a'íi pu ajta hua'xie've' i yójmua'mua'.

2 Tipua'aj tyáaxie've'ej i Dios tyajta a'yan rijcaj je'ej ti tyí'ijta, a'yaa tu tyá'mua'reej tyej tyajta hua'xie've' a'íimaj i maj yójmua'mua' pué'een i Dios.

3 Tipua'aj tyáaxie've'ej i Dios a'yaa pu ajta tyúuxie've' tyej tyij ja'rá'astijre'en je'ej ti a'íin tyí'ta'ijtye', ajta capu muárie'rij tyaj ja'rá'astijre'en je'ej ti a'íin tyí'ta'ijtye',

4 ji'nye a'íjna i ti yójra' pué'een i Dios, a'íi pu hua'antymue'tij a'íimaj i maj a'yan séejre' i cháanacaj japua. Ajta i tyaj jin tyá'tzaahuatye' a'íi pu taatá' tyej tyij néijmi'i jin tyu'tyámue'tin.

5 A'íjna i ti tyá'tzaahuatye' ti i Jesús a'íin pué'een i yójra' i Dios, a'íi pu néijmi'i jin tyu'tyámue'tij íiyan cháanacaj japua.

6 Ajta a'náj ti i Jesús ti ajta Ciriístu' pué'een ajtáhua'aj a'yan huataséjre ityájma jimi, A'yaa tu a'íjna jin tyá'mua'reej ti'ij a'íin huái'huaca' ajta je'ráaxirej i juxúure' ti'ij huamuí', tyajta quee jájtyij tyana'aj jin a'yan tyá'mua'reej, sulu jájtyij jamuán ajta xúure'ej. Ajta i júuricama'ra' i Dios a'íi pu a'yan tyámua' tyá'mua'reej, ajta a'íin pué'een i júuricamej ti ji'ré'can jime' tyí'xaj.

7 Majta huéecaj i maj a'yan tyámua' tyá'mua'reej:

8 a'íjna i júuricama'ra' i Dios, i jájtyij i ti jin huái'huaca' i Jesús, ajta i xúure'ej i ti je'ráaxirej i Ciriístu' ti'ij huamuí' i cúruuj jitze, majta a'íimaj i maj huéecaj, néijmi'i mu juxa'aj mana'aj tyí'xaj.

9 A'yaa tu tyá'antzaahuaj je'ej maj tyu'taxájtaca' i tyeítyee, ajta jéetze' tyí'huüre' tyaj ja'antzaahuatye'en je'ej ti i Dios tyí'xaj, ji'nye a'íi pu a'íjna jitze ma'can tyu'taxájtaca' i juyój.

10 A'íjna i ti tyá'tzaahuatye' i yójra' jimi i Dios, a'íi pu nyúucarij jitzán tyí'sejre', ajta i ti quee tyá'tzaahuatye' i Dios jimi, a'yaa pu tyé'sejrata i Dios ti'ij i ti tyí'hue'tacaa, a'íjna jime' ti quee ja'tzaahuatye' je'ej ti i Dios tyu'taxájtaca' i juyój jitze ma'can.

11 A'íjna i nyúucarij i Dios ti jaataxájtaca' a'íi pu a'íin pué'een i ti taatásij tyej tyij júurij huatyá'itzeere'en, ajta a'íjna i júuricamej a'íj pu

jitze eerányinyii i yójra' i Dios.

12 A'tíj ti jimi séejre' a'íjna i ti yójra' pué'een i Dios, a'íi pu júurij huatyá'itzeere'ej jusén jime', ajta i tiquee jimi séejre' capu júurij ta'mej.

13 A'yaa nu mua'ajmaj tyajá'muayu'se'ej mu siaj tyá'tzaahuatye' a'íjci jimi i yójra' i Dios, siaj sij jáamua'reej siaj júurij huatyá'itzeere'en jusén jime'.

14 Jitzán tu tyí'ca'nyej i Dios, ji'nye a'yaa tu tyá'mua'reej tijin tipua'aj tyi'tíj tyaatáhuavii je'ej ti a'íin tya'ajxié'vi'ra', a'íi pu tanamuajran.

15 Ajta a'yájna tyati'ij tyá'mua'reej ti i Dios tanamuaj je'ej tyaj tyi'tíj tyaatáhuaviiraj, a'yaa tu tyajta tyáamua'reej tyaj a'yan tyé'ejcha'ij je'ej tyaj tyi'tíj tyaatáhuaviiraj.

16 Tipua'aj síij a'yan tyé'sejra ti i ihuáaria'ra' tyi'tíj jin je'ej pua'aj ricij, tiquee a'yan tyá'ci'puaj ti'ij a'íjna jin huámui'nyij, che' jime' jaatáhuaviiij i Dios, ta'aj ij i Dios jaatá'an ti júurij tá'ra'nyij, tipua'aj tyi'tíj jin a'yan rijcaj tiquee jaci'puaj ti'ij a'íjna jin huámui'nyij. A'yaa pu ajta tyí'sejre' i ti jin a'tíj ootyá'itzeerej ti'ij ajta a'íjna jin huámui'nyij, a'íjna jime' canu a'yan tyajá'mua'ijtye' siaj a'íjna jin jaatáhuaviiij.

17 Néijmi'i i maj jin je'ej pua'aj ricij, a'íj mu jin juxana'cire', ajta pu ityájma jimi séejre' i maj jin á'itzeere', i tiquee a'yan tyihúa'ci'tyij mej mij a'íjna jin huácui'nyij.

18 A'yaa tu tyá'mua'reej tiquee tyi'tíj jin á'itzeere' a'íjna i Dios ti jimi séejre', ji'nye a'íi pu i yójra' i Dios jacha'ij, ajta a'íjna i ti je'ej pua'aj een capu je'ej joorej a'íjci i a'tíj.



<sup>19</sup> A'yaa tu tyá'mua'reej tyaj i Dios jitze ajtyáma'can, majta néijmi'i i maj a'yan huacháatimee i cháanacaj japua, a'íi pu tyihuá'ijtye' i xiéjnyu'carij ti je'ej pua'aj een.

<sup>20</sup> A'yaa tu tyajta tyá'mua'reej ti i yójra' i Dios yatanyéj, ajta taatá' tyej tyij yó'itej tá'ra'nyij, tyajta jáamua'tyij a'íjna i ti ji'r'é'can jime' Dios pué'een. A'íj tu jitze ajtyáma'can i yójra' i Dios, a'íi pu'ij a'íin pué'een i Jesús ti ajta Ciríistu' pué'een. A'íi pu a'íin pué'een i Dios ti ji'r'é'can jime' séejre', ti ajta taatá'sij tyej tyij júurij tá'ra'nyij jusén jime'.

<sup>21</sup> Mu siaj yójmua'mua' pué'een, siata'aj tyámua' tyityahuóocha'íin a'íijma jimi i maj hue'tzij jin jusejrataj.

**Cora, Santa Teresa**  
**Cora, Santa Teresa: I nyúcarij ti jájcua ti a'ijna**  
**á'xaj i Tavástara' i Jesús ti Ciríistu' pue'een ajta**  
**Salmos New Testament+**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cora, Santa Teresa

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source  
files dated 1 May 2025  
4f03662f-a4e0-5c7c-a13b-0b7002b5b8f6